

La simplicité en Christ

Par Michael Cziesla
des soixante-dix

Den enkle og rene troskap mot Kristus

Av eldste Michael Cziesla
i De sytti

Conférence générale d'octobre 2025

Mettre en pratique la doctrine du Christ de manière simplifiée et ciblée nous aidera à trouver de la joie dans notre vie.

Å anvende Kristi lære på en forenklet og fokusert måte vil hjelpe oss å finne glede i hverdagen.

1. Introduction

Il y a trente-trois ans, j'ai été appelé à servir comme missionnaire dans la mission d'Ogden, en Utah. Naturellement, étant originaire d'Europe, certaines traditions d'Utah, telles que la « gelée verte aux carottes » ou les « pommes de terre funéraires » me paraissaient un peu étranges !

En revanche, j'ai été profondément impressionné par l'exemple de nombreux saints dévoués menant une vie de disciple, par le nombre vertigineux de personnes assistant aux réunions de l'Église et par l'ampleur des programmes de l'Église pleinement opérationnels. À la fin de ma mission, je voulais m'assurer que ma future famille ait accès à cette joie que j'avais ressentie, et à la force et à la maturité spirituelle que j'avais observées. J'étais déterminé à revenir au plus vite mener ma vie à « l'ombre des collines éternelles ».

Cependant, le Seigneur avait d'autres desseins pour moi. Le premier dimanche après mon retour de mission, mon évêque avisé m'a appelé à servir en tant que président des jeunes gens de notre paroisse. En servant ce merveilleux groupe de jeunes gens, j'ai vite compris que la joie que l'on ressent lorsqu'on est disciple du Christ a très peu à voir avec l'affluence aux réunions de l'Église ou l'envergure des programmes.

Ainsi, lorsque j'ai épousé ma merveilleuse femme, Margret, nous avons joyeusement décidé de rester en Europe et d'élever notre famille dans notre pays d'origine, l'Allemagne. Ensem-

1. Innledning

For 33 år siden ble jeg kalt til å tjene som misjonær i Utah Ogden misjon. Fordi jeg kom fra Europa, var selvsagt "grønn Jell-O [gelé] med gulrøtter" og "begravelsespoteter" litt eiendommelig for meg!

Jeg ble imidlertid dypt imponert over mange av de helliges hengivenhet og disippelskap, det store antall mennesker som deltok på Kirkens møter, og omfanget av Kirkens programmer i full drift. Da misjonen min var over, ønsket jeg å forsikre meg om at den gleden jeg følte og den åndelige styrken og modenheten jeg så, også ville være tilgjengelig for min fremtidige familie. Jeg var fast bestemt på å komme raskt tilbake for å leve i "de evige høyders skygge".

Herren hadde imidlertid andre planer. Min første søndag hjemme, kalte min kloke biskop meg som Unge menns president i menigheten. I tjeneste for denne fantastiske gruppen unge menn, lærte jeg raskt at gleden som kommer ved å være en Kristi disippel, har svært lite å gjøre med størrelsen på Kirkens møter eller omfanget av programmene.

Da jeg giftet meg med min vakre hustru Margret, bestemte vi oss gladelig for å bli i Europa og oppfostre barn i vårt hjemland Tyskland. Sammen var vi vitne til det som president

ble, nous avons été témoins de la véracité des paroles enseignées par le président Nelson il y a plusieurs années : « La joie que nous ressentons dépend peu de notre situation, mais entièrement de l'orientation de notre vie. » Lorsque notre vie est centrée sur le Christ et sur le message de son Évangile, nous pouvons recevoir la plénitude des bénédictions du disciple, qu'importe l'endroit où nous vivons.

2. La simplicité à l'égard de Christ

Cependant, dans un monde de plus en plus profane, complexe et déroutant, plein d'exigences et de messages différents, et souvent contradictoires, comment pouvons-nous éviter l'aveuglement spirituel et l'endurcissement de notre cœur, tout en restant concentrés sur les « choses claires et précieuses » de l'Évangile de Jésus-Christ? Pendant une période de confusion, l'apôtre Paul a donné un conseil précieux aux saints de Corinthe en leur rappelant de se concentrer sur « la simplicité à l'égard de Christ ».

La doctrine du Christ et la loi de l'Évangile sont si simples que même les petits enfants peuvent les comprendre. Nous pouvons accéder au pouvoir rédempteur de Jésus-Christ et recevoir toutes les bénédictions spirituelles que notre Père céleste a préparées pour nous, en exerçant la foi en Jésus-Christ, en nous repentant, en étant baptisés, en étant sanctifiés par le don du Saint-Esprit et en persévérant jusqu'à la fin. Russell M. Nelson a magnifiquement décrit ce voyage comme étant « le chemin des alliances » et le processus pour devenir « un disciple dévoué de Jésus-Christ ».

Si ce message est si simple, pourquoi semble-t-il souvent si difficile de vivre la loi du Christ et de suivre son exemple ? Il se peut que nous interprétions à tort la simplicité comme quelque chose de facile à atteindre sans effort ni diligence. Suivre le Christ demande des efforts constants et un changement continu. Nous devons nous « dépouille[r] de l'homme naturel [et devenir semblables] à un enfant ». Pour cela, nous devons nous « [confier] en l'Éternel » et nous libérer de la complexité, comme le ferait un petit enfant. Mettre en pratique la doctrine du Christ de manière simplifiée et ciblée nous aidera à trouver de la joie dans notre vie quotidienne, à être guidés dans nos appels, à répondre à certaines

Russell M. Nelson underviste for mange år siden: “Gleden vi føler, har lite å gjøre med omstendighetene i vårt liv, og alt å gjøre med hva vi fokuserer på.” Når vårt livs fokus er på Kristus og hans evangeliebudskap, kan vi oppleve alle velsignelsene ved disippelskap uansett hvor vi bor.

2. Den enkle og rene troskap mot Kristus

Men i en verden som blir stadig mer verdslig, kompleks og forvirrende, med forskjellige og ofte motstridende budskap og krav, hvordan kan vi unngå at våre øyne blir forblindet og vårt hjerte blir forherdet, og beholde fokus på de “klare og verdifulle ting” i Jesu Kristi evangelium? I en tid med forvirring ga apostelen Paulus et godt råd til de hellige i Korint ved å minne dem på å fokusere på “den enkle og rene troskap mot Kristus”.

Kristi lære og evangeliets lov er så enkle at selv små barn kan forstå dem. Vi kan få tilgang til Jesu Kristi forløsende kraft og motta alle de åndelige velsignelser vår himmelske Fader har beredt for oss ved å utøve tro på Jesus Kristus, omvende oss, bli døpt, bli helliggjort gjennom Den hellige ånds gave og holde ut til enden. President Nelson beskrev denne reisen så vakkert som “paktens sti” og prosessen med å bli en “hengiven Jesu Kristi disippel”.

Hvis dette budskapet er så enkelt, hvorfor føles det ofte så utfordrende å etterleve Kristi lov og følge hans eksempel? Det kan hende at vi feiltolker enkelhet som noe som er lett å oppnå uten innsats eller flid. Å følge Kristus krever konstant innsats og kontinuerlig forandring. Vi må “[avlegge] det naturlige menneske ... og [bli som et lite] barn”. Dette innebærer å sette vår “lit til Herren” og la kompleksiteten fare, akkurat som små barn gjør. Å anvende Kristi lære på en forenklet og fokusert måte vil hjelpe oss å finne glede i hverdagen, gi veiledning i våre kall, besvare noen av livets mest komplekse spørsmål og gi oss styrke til å møte våre største utfordringer.

des questions les plus complexes de la vie et à trouver la force de faire face à nos plus grands défis.

Mais comment pouvons-nous intégrer concrètement cette simplicité dans notre vie de disciples du Christ, tout au long de notre existence ? Le président Nelson nous a rappelé de nous concentrer sur « la vérité pure, la doctrine pure et la révélation pure » tandis que nous nous efforçons de suivre le Sauveur. Le fait de se demander régulièrement : « Qu'est-ce que le Seigneur Jésus-Christ voudrait que je fasse ? » ouvre la voie à des directives profondes. En suivant son exemple, nous trouvons un chemin sûr à travers l'incertitude, et une main aimante et directrice à tenir jour après jour. Il est le Prince de la paix et le Bon Berger. Il est notre Consolateur et notre Libérateur. Il est notre Rocher et notre Refuge. C'est un ami : le vôtre et le mien ! Il nous invite tous à aimer Dieu, à respecter ses commandements et à aimer notre prochain.

Lorsque nous choisissons de suivre son exemple, d'aller de l'avant avec foi en lui, d'accepter pleinement le pouvoir de son Expiation et de nous souvenir de nos alliances, l'amour remplit notre cœur, l'espérance et la guérison élèvent notre esprit, et l'amertume et le chagrin font place à la gratitude et à la patience d'attendre les bénédictions promises. Parfois, nous devons nous éloigner d'une situation malsaine ou nous faire aider par un professionnel. Mais dans tous les cas, la mise en pratique des principes simples de l'Évangile nous permet de surmonter les difficultés de la vie à la manière du Seigneur.

Nous sous-estimons parfois la force que nous recevons d'actes simples, comme prier, jeûner, étudier les Écritures, nous repentir quotidiennement, prendre la Sainte-Cène chaque semaine et adorer régulièrement dans la maison du Seigneur. Mais, quand nous réalisons qu'il n'est pas nécessaire de faire « quelque chose de difficile » et que nous nous concentrons sur la mise en pratique de la doctrine pure et simple, nous commençons à voir que l'Évangile nous « est merveilleusement bénéfique », même dans les situations les plus difficiles. Nous trouvons de la force et de « l'assurance devant Dieu », même au cœur de nos souffrances. M. Russell Ballard nous a souvent rappelé que « c'est dans cette simplicité que [nous trouverons] la paix, la joie et le bonheur ».

La mise en application de la simplicité qui est en Christ nous pousse à donner la priorité

Men hvordan kan vi praktisk sett gjennomføre denne enkelheten i vår livslange reise som Kristi disipler? President Nelson minnet oss på å fokusere på “ren sannhet, ren lære og ren åpenbaring” når vi søker å følge Frelseren. Å spørre regelmessig: “Hva vil Herren Jesus Kristus at jeg skal gjøre?” gir dyptgripende rettleiding. Å følge hans eksempel gir oss en trygg vei gjennom usikkerhet og en kjærlig, veiledende hånd å holde i fra dag til dag. Han er Fredsfyrsten og Den gode hyrde. Han er vår Trøster og Forløser. Han er vår Klippe og Tilflukt. Han er en Venn – din venn og min venn! Han innbyr oss alle til å elske Gud, holde hans bud og elske vår neste.

Når vi velger å følge hans eksempel og gå fremover med tro på Kristus, ta imot kraften i hans forsoning og huske våre pakter, fyller kjærlighet vårt hjerte, håp og helbredelse løfter vår ånd, og bitterhet og sorg blir erstattet med takknemlighet og tålmodighet til å vente på lovede velsignelser. Noen ganger må vi kanskje fjerne oss fra en usunn situasjon eller søke profesjonell hjelp. Men i hvert tilfelle vil anvendelse av enkle prinsipper i evangeliet hjelpe oss å navigere gjennom livets utfordringer på Herrens måte.

Vi undervurderer noen ganger den styrke vi får ved enkle handlinger som bønn, faste, skriftstudium, daglig omvendelse, å ta del i nadverden hver uke og regelmessig tilbedelse i Herrens hus. Men når vi innser at vi ikke trenger å “gjøre noe vanskelig” og vi setter anvendelse av ren og enkel lære i sentrum, begynner vi å se hvordan evangeliet “virker helt fantastisk” for oss, selv i de mest utfordrende omstendigheter. Vi finner styrke og “frimodighet for Gud”, selv når vi opplever hjertesorg. Eldste M. Russell Ballard har mange ganger minnet oss på at “det er i denne enkelheten [vi] vil finne ... fred, glede og lykke”.

Å anvende den enkle og rene troskap mot Kristus, får oss til å prioritere mennesker fremfor

aux personnes plutôt qu'aux processus et aux relations éternelles plutôt qu'aux comportements à court terme. Au lieu de nous laisser absorber par l'aspect logistique de notre service, nous nous concentrons sur « les choses qui importent le plus » dans l'œuvre de Dieu pour le salut et l'exaltation. Nous nous libérons pour donner la priorité à ce sur quoi nous pouvons agir, au lieu d'être accablés par ce qui est hors de notre contrôle. Le Seigneur a dit : « C'est pourquoi, ne vous laissez pas de bien faire, car vous posez les fondements d'une grande œuvre. Et c'est des petites choses que sort ce qui est grand. » Quel encouragement puissant à agir avec simplicité et humilité, quelle que soit notre situation.

3. Oma Cziesla

Ma grand-mère, Marta Cziesla, était un merveilleux exemple de personne qui fait « des choses petites et simples » pour que de grandes choses soient réalisées. Nous l'appelions affectueusement Oma Cziesla. Oma a accepté l'Évangile le 30 mai 1926, dans le petit village de Selbongen, en Prusse orientale, avec mon arrière-grand-mère.

Marta Cziesla (à droite) le jour de son baptême.

Elle aimait le Seigneur et son Évangile, et elle était déterminée à respecter les alliances qu'elle avait contractées. En 1930, elle a épousé mon grand-père, qui n'était pas membre de l'Église. À ce moment-là, il est devenu impossible pour Oma d'assister aux réunions de l'Église, car la ferme de mon grand-père était très éloignée de l'assemblée la plus proche. Mais elle s'est concentrée sur ce qu'elle pouvait faire. Oma a continué de prier, de lire les Écritures et de chanter les cantiques de Sion.

Certaines personnes ont peut-être pensé qu'elle n'était plus pratiquante, mais c'était loin d'être le cas. Lorsque ma tante et mon père sont nés, sans détenteur de la prêtrise à la maison, sans réunions de l'Église ni accès aux ordonnances à proximité, elle a de nouveau fait ce qu'elle pouvait et s'est attachée à enseigner à ses enfants « à prier et à marcher en droiture devant le Seigneur ». Elle leur lisait les Écritures, chantait avec eux les cantiques de Sion et, bien sûr, priait avec eux, chaque jour. Une expérience de l'Église appliquée au foyer à 100 %.

En 1945, mon grand-père servait dans l'armée, loin de chez lui. Lorsque l'ennemi s'est

prosesser og evige relasjoner fremfor kortsiktig adferd. Vi fokuserer på “det som betyr mest” i Guds verk med å frelse og opphøye sjeler istedenfor å bli opptatt med å administrere vår omsorgstjeneste. Vi frigjør oss selv til å prioritere det viktigste, fremfor å tynges av det vi ikke kan gjøre. Herren påminnet oss: “Derfor, bli ikke trette av å gjøre godt, for dere legger grunnvollen til et stort verk, og ut av små ting kommer det som er stort.” Hvilken mektig oppfordring til å handle i enkelhet og ydmykhet, uansett hva våre omstendigheter er.

3. Oma Cziesla

Min bestemor Marta Cziesla var et fantastisk eksempel på å gjøre “små og enkle ting” for å få store ting til å skje. Vi kalte henne kjærlig Oma Cziesla. Oma tok imot evangeliet i den lille landsbyen Selbongen i Øst-Preussen sammen med min oldemor den 30. mai 1926.

Marta Cziesla (til høyre) på hennes dåpsdag.

Hun elsket Herren og hans evangelium og var fast bestemt på å holde paktene hun hadde inngått. I 1930 giftet hun seg med min bestefar, som ikke var medlem av Kirken. På dette tidspunkt ble det umulig for Oma å delta på Kirkens møter fordi min bestefars gård lå langt unna nærmeste forsamling. Men hun fokuserte på det hun kunne gjøre. Oma fortsatte å be, lese i Skriftene og synge Sions sanger.

Noen trodde kanskje at hun ikke lenger var aktiv i sin tro, men det var langt fra sannheten. Da min tante og min far ble født, uten noe prestedømme i hjemmet og uten møter i Kirken eller tilgang til ordinanser i nærheten, gjorde hun igjen det hun kunne gjøre og fokuserte på å lære sine barn “å be og vandre rettskaffent for Herren”. Hun leste for dem fra Skriftene, sang Sions sanger sammen med dem og ba naturligvis sammen med dem – hver dag. En 100 prosent hjemme-sentrert kirke-opplevelse.

I 1945 tjenestegjorde min bestefar i krigen langt hjemmefra. Da fiendene nærmet seg gården

approché de leur ferme, Oma a pris ses deux enfants et a quitté leur foyer bien-aimé pour chercher refuge dans un endroit plus sûr. Après un voyage difficile et dangereux, ils ont finalement trouvé refuge dans le nord de l'Allemagne, en mai 1945. Ils n'avaient plus rien, à l'exception des vêtements qu'ils portaient. Mais Oma a continué de faire ce qu'elle était capable de faire : elle priait avec ses enfants, tous les jours. Elle chantait avec eux les cantiques de Sion, qu'elle connaissait par cœur, tous les jours.

La vie était extrêmement difficile et, pendant de nombreuses années, leur principal souci était de pouvoir se nourrir. Puis, en 1955, mon père, alors âgé de 17 ans, est entré dans une école professionnelle dans la ville de Rendsburg. En passant devant un bâtiment, il a vu une petite pancarte à l'extérieur qui disait : « Kirche Jesu Christi der Heiligen der Letzten Tage » — « L'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours ». Il s'est dit : « C'est intéressant, c'est l'Église de maman. » Alors, en rentrant chez lui, il a dit à Oma qu'il avait trouvé son Église.

Vous pouvez imaginer ce qu'elle a dû ressentir après presque vingt-cinq ans sans contact avec l'Église. Elle était déterminée à y assister le dimanche suivant et a convaincu mon père de l'accompagner. Rendsburg se trouvait à plus de 30 kilomètres du petit village où ils vivaient. Mais Oma n'allait pas laisser cela l'empêcher d'aller à l'église. Le dimanche suivant, elle est montée sur son vélo avec mon père, et ils sont allés à l'église.

Lorsque la réunion de Sainte-Cène a commencé, mon père s'est assis au dernier rang, espérant que cela se terminerait rapidement. C'était l'Église d'Oma, pas la sienne. Ce qu'il voyait n'était pas très encourageant : une assemblée constituée de quelques femmes âgées et de deux jeunes missionnaires qui dirigeaient toute la réunion. Mais ils ont commencé à chanter et ils ont chanté les cantiques de Sion que mon père avait entendus depuis tout petit : « Venez, venez, sans craindre le devoir », « Ô mon Père », « Au grand prophète ». En entendant ce petit groupe chanter les cantiques de Sion qu'il connaissait depuis son enfance, son cœur a été touché, et il a su immédiatement et sans l'ombre d'un doute que l'Église était vraie.

La première réunion de Sainte-Cène à laquelle ma grand-mère a assisté après vingt-cinq ans est aussi celle où mon père a reçu une confirmation personnelle de la véracité de l'Évangile

deres, tok Oma med seg sine to små barn og forlot den kjære gården sin for å søke tilflukt på et tryggere sted. Etter en vanskelig og livstruende reise fant de endelig tilflukt i Nord-Tyskland i mai 1945. De hadde ingenting igjen bortsett fra klærne de hadde på kroppen. Men Oma fortsatte med det hun kunne gjøre: Hun ba sammen med sine barn – hver dag. Hun sang sammen med dem Sions sanger som hun hadde lært utenat – hver dag.

Livet var ekstremt vanskelig, og i mange år var fokuset bare på å sørge for at det var mat på bordet. Men i 1955 gikk min far, som da var 17 år gammel, på handelsskole i byen Rendsburg. Han gikk forbi en bygning og så et lite skilt på utsiden der det sto: « Kirche Jesu Christi der Heiligen der Letzten Tage » – « Jesu Kristi Kirke av Siste Dagers Hellige. » Han tenkte: « Det er interessant, dette er mors kirke. » Da han kom hjem, fortalte han Oma at han hadde funnet kirken hennes.

Dere kan forestille dere hvordan hun må ha følt seg etter nesten 25 år uten kontakt med Kirken. Hun var fast bestemt på å komme neste søndag og overtalte min far til å bli med henne. Rendsburg var mer enn 30 kilometer unna den lille landsbyen der de bodde. Men dette hindret ikke Oma i å gå i kirken. Søndagen etter satte hun seg på sykkelen sammen med min far og syklet til kirken.

Da nadverdsmøtet begynte, satte min far seg ned på siste rad og håpet at det snart ville være over. Dette var Omas kirke og ikke hans. Det han så, var ikke særlig oppmuntrende: Det var bare noen få eldre kvinner til stede og to unge misjonærer som effektivt styrte alt på møtet. Men så begynte de å synge, og de sang de Sions sanger som min far hadde hørt siden han var liten gutt: « Kom hellige », « O, min Fader », « Priser profeten som skuet Jehova ». Å høre denne lille flokken synge Sions sanger som han hadde kjent siden barndommen, gjennomtrengte hjertet hans, og han visste umiddelbart og uten tvil at Kirken var sann.

Det første nadverdsmøtet bestemor deltok på etter 25 år, var møtet der min far fikk en personlig bekreftelse på at Jesu Kristi gjengitte evangelium er sant. Han ble døpt tre uker senere, den 25.

rétabli de Jésus-Christ. Il s'est fait baptiser trois semaines plus tard, le 25 septembre 1955, avec mon grand-père et ma tante.

Plus de soixante-dix ans se sont écoulés depuis cette petite réunion de Sainte-Cène à Rendsburg. Je pense souvent à Oma, à ce qu'elle devait ressentir pendant ces nuits solitaires, faisant les petites choses simples qu'elle pouvait faire, comme prier, lire et chanter. Alors que je me tiens ici aujourd'hui à la conférence générale et que je parle de ma grand-mère, mon cœur est rempli d'humilité et de gratitude pour sa détermination à respecter ses alliances et à faire confiance au Seigneur malgré ses épreuves. Je suis touché, non seulement par son exemple, mais aussi par celui de merveilleux saints dans le monde qui, dans leurs situations personnelles difficiles, se concentrent sur la simplicité en Christ, voyant peut-être peu de changement maintenant, mais ayant confiance que de grandes choses arriveront un jour futur.

4. Les choses petites et simples

J'ai appris, par expérience personnelle, que les choses petites et simples de l'Évangile, et le fait de nous concentrer fidèlement sur le Christ nous conduisent à la vraie joie, permettent à de puissants miracles de se réaliser et nous donnent la confiance que toutes les bénédictions promises s'accompliront. C'est aussi vrai pour vous que pour moi. Comme l'a dit Jeffrey R. Holland : « Certaines bénédictions se manifestent rapidement, d'autres tardivement, certaines uniquement aux cieux, mais pour ceux qui embrassent l'Évangile de Jésus Christ, elles se manifestent. » J'en témoigne au nom de Jésus-Christ. Amen.

september 1955, sammen med min bestefar og min tante.

Det er over 70 år siden det lille nadverds-møtet i Rendsburg. Jeg tenker ofte på Oma, hva hun må ha følt de ensomme kveldene, da hun gjorde de små og enkle tingene hun kunne gjøre, som å be, lese og synge. Når jeg står her på generalkonferansen i dag og snakker om min Oma, fyller hennes beslutning om å holde sine pakter og hennes tillit til Herren, til tross for hennes utfordringer, mitt hjerte med ydmykhet og takknemlighet. Ikke bare for henne, men for så mange av våre fantastiske hellige over hele verden som fokuserer på den enkle og rene troskap mot Kristus i sine utfordrende omstendigheter. Kanskje de ser liten endring nå, men stoler på at store ting vil skje en dag i fremtiden.

4. Små og enkle ting

Jeg har lært av egen erfaring at evangeliets små og enkle ting og trofast fokus på Kristus leder oss til sann glede, tilveiebringer mektige mirakler og gir oss tillit til at alle lovede velsignelser vil gå i oppfyllelse. Dette er like sant for dere som det er sant for meg. Med eldste Jeffrey R. Hollands ord: "Noen velsignelser kommer snart, noen kommer sent, noen kommer ikke før i himmelen – mende kommertil dem som tar imot Jesu Kristi evangelium." Dette vitner jeg også om i Jesu Kristi navn. Amen.